

**IMPORTANT ! A lire avant l'utilisation de l'appareil !**

**MISE EN GARDE :** Le point d'exclamation est là pour attirer votre attention sur les instructions importantes et les procédures de sécurité de ce manuel.



**ATTENTION :** L'éclair vous avertit des risques de chocs électriques présentés par les composants internes. Le personnel non autorisé ne doit pas ouvrir cet appareil.



**AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque d'électrocution ne retirez aucun couvercle ni panneau de l'appareil. Ce produit ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque d'électrocution, n'exposez pas cet équipement à la pluie ni à l'humidité.

**TENEZ COMPTE DES AVERTISSEMENTS :** Tous les avertissements sur le produit et dans le mode d'emploi doivent être observés.

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS :** Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser le produit.

**CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS :** Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être gardées pour référence ultérieure.

**SUIVEZ LES INSTRUCTIONS :** Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être observées.

**NETTOYAGE:** Débranchez l'appareil du secteur avant le nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

**EAU ET HUMIDITE :** N'utilisez pas ce produit près de l'eau – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou d'un lieu similaire. L'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau et aucun objet contenant un liquide, tel un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

**CHALEUR :** Le produit doit être éloigné de toute source de chaleur telle que des radiateurs, des cuisinières, ou tout autre produit (dont les amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.

**VENTILATION :** Les fentes et les ouvertures sur le châssis sont prévues pour la ventilation, pour assurer le fonctionnement fiable du produit et pour le protéger contre toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être obturées ni couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant le produit sur un lit, un sofa, un tapis ou une surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation encastrée comme une bibliothèque à moins qu'une ventilation adéquate ne soit assurée ou que les instructions du fabricant aient été observées.

**INSERTION D'OBJETS OU DE LIQUIDE :** N'insérez jamais d'objets d'aucune sorte à l'intérieur de l'appareil à travers les ouvertures car ceux-ci pourraient toucher des points de tension dangereux ou de court-circuiter des pièces, d'où un risque d'incendie ou d'électrocution.

**ACCESSOIRES :** Ne placez pas ce produit sur un meuble, un socle, un trépied, un support ou une table instable. L'appareil risque de tomber et de causer des blessures graves à un enfant ou un adulte, et de causer un endommagement important du produit. Utilisez uniquement un meuble, un socle, un trépied, un support ou une table recommandée par le fabricant, ou vendus avec le produit. L'installation de l'appareil doit être conforme aux instructions du fabricant et doit être effectuée avec un accessoire de montage recommandé par le fabricant.

**FIXATIONS :** N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant du produit car leur utilisation représente un risque.

**DEPLACEMENT :** Le produit sur un meuble à roulettes doit être déplacé avec précaution. Des arrêts soudains, une force excessive et des surfaces irrégulières représentent un risque de basculement pour le produit et le meuble à roulettes.



**SOURCE D'ALIMENTATION :** Ce produit doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr(e) du type d'alimentation que vous avez, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité. Pour les produits destinés à fonctionner sur piles, ou d'autres sources, consultez le mode d'emploi.

**SURCHARGE :** Ne surchargez pas les prises murales, les cordons d'extensions ou les multiprises. Cela augmenterait les risques d'incendie ou d'électrocution.

**PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION :** Les cordons de raccordement doivent être placés de façon à ce qu'il ne soit pas possible de marcher dessus ou que ceux-ci ne soient pas pincés par des objets placés sur eux ou contre eux, et veillez tout particulièrement aux fiches des câbles en leurs points de contacts avec les appareils.

**FLAMMES NUES :** Aucune source de flammes nues, telle une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.

**FOUDRE :** Pour une plus grande protection de ce produit contre la foudre ou lorsque le produit est laissé sans surveillance ou encore inutilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câblage. Ceci va éviter tout endommagement du produit lié à la foudre ou aux surtensions.

**MISE EN GARDE ! CONNECTEURS POLARISÉS (CANADA et USA) :**

Pour éviter les chocs électriques, introduisez la lame la plus large de la fiche du cordon secteur dans la borne correspondante de la prise de courant et poussez jusqu'au fond. Ne modifiez pas et ne changez pas cette fiche si elle ne convient pas à votre prise de courant. Faites-vous installer une prise adéquate par un électricien compétent.

**ALIMENTATION : (Voir Fig.1)**

Branchez le connecteur moulé IEC du cordon d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'appareil. L'alimentation nécessaire à votre *Cyrus DVD7* est indiquée sur une étiquette sur le panneau arrière. Avant branchement, vérifiez que ce voltage est le même que celui de votre alimentation.

Produits en 230V:	Variation de Tension	220V-240V
Produits en 115V:	Variation de Tension	110V-120V

Si vous déménagez dans un pays utilisant une tension différente, contactez votre distributeur *Cyrus* local pour faire modifier votre appareil.

Il n'y a pas de pièce remplaçable par l'utilisateur dans cet appareil.

**REPARATION**

N'essayez pas de réparer ce produit vous-même car l'ouverture ou la dépose des couvercles peut vous exposer à des électrocutions dangereuses ou à d'autres risques. Confiez tout travail de réparation à un personnel d'entretien qualifié.

**CONDITIONS RECLAMANT UNE REPARATION :** Débranchez votre appareil de la prise murale et confiez sa réparation au personnel qualifié dans les cas suivants:

- Lorsque le cordon ou la fiche de raccordement est endommagé.
- Si un liquide ou un objet est tombé dans l'appareil.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau
- Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. (Ajustez uniquement les commandes qui sont couvertes par le mode d'emploi car un ajustage incorrect des autres commandes peut causer un endommagement et va souvent réclamer un travail important de la part du technicien qualifié pour remettre le produit dans son état de fonctionnement normal.)
- Lorsque le produit présente une nette dégradation de ses performances.

**PIECES DE RECHANGE :** Lorsque des pièces de rechange s'avèrent nécessaires, veillez à ce que le technicien d'entretien possède les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou qu'elles possèdent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des remplacements non autorisés présentent un risque d'incendie, d'électrocution ou d'autres dangers.

**CONTRÔLE DE SECURITE :** Après tout entretien ou toute réparation effectuée sur ce produit, demandez au technicien d'entretien de procéder aux contrôles de sécurité pour vérifier que le produit est en bon état de fonctionnement.

**CENTRES DE REPARATION DU PRODUIT**

Pour toute réparation du produit ou tout conseil technique, contactez uniquement les centres de réparation agréés *Cyrus*. Les distributeurs *Cyrus* sont répertoriés à la fin de ce manuel d'utilisation.

*Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby », « AC-3 », « Pro Logic » et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.*

*DTS est une marque déposée de Digital Theater Systems Inc.*

## Bienvenue dans le monde de *Cyrus* !

Félicitations pour votre choix des produits Audio-Vidéo *Cyrus*. Notre utilisation de la technologie de dernière génération et notre qualité de fabrication exceptionnelle ont remporté d'innombrables récompenses autour du monde. Nous espérons que vous serez très satisfait de détenir un appareil d'un des fabricants de matériel hi-fi les plus reconnus et respectés.

Veillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation. Celles-ci vous fourniront toutes les informations nécessaires pour vous aider à installer votre *DVD7* correctement et en toute sécurité.

## Préparations pour l'installation

Avant d'installer le *DVD7* vérifiez que les éléments suivants sont inclus dans la boîte d'accessoires.

- La carte de garantie (avec le manuel d'utilisation)
- Le câble d'alimentation
- La télécommande
- 2 câbles de modulation MC-Bus
- Le câble Péritel

Après avoir enlevé ces éléments, veuillez garder l'emballage.

Installez le *DVD7* dans un endroit bien ventilé éloigné des sources de haute chaleur, de poussière ou d'humidité. Ne placez jamais le *DVD7* sous un autre appareil ou une quelconque surface pouvant obstruer son refroidissement ou sa ventilation.

## Installation

Légende du schéma du panneau arrière (Fig. 1)

1. Sortie Numérique Coaxiale	6. Sortie S-Vidéo
2. Sortie Numérique Optique	7. Sortie vidéo composite
3. Sortie Audio Analogique	8. Entrée cordon secteur
4. Connexions MC-Bus	9. Connexion PSX-R
5. Sortie Péritel	

## Connexion de la sortie vidéo à un téléviseur

La sortie vidéo du *DVD7* peut être connectée de trois manières différentes. Le choix de la connexion et la qualité de l'image obtenue dépendra des options disponibles sur le téléviseur. Les connexions disponibles sur le *DVD7* sont :

**PERITEL** - sortie ⑤ - C'est la connexion la plus pratique. Cette connexion Péritel comprend les signaux vidéo RVB et composite. Cette connexion fournira la meilleure qualité d'image si le téléviseur est équipé d'une prise Péritel qui accepte les signaux RVB. Si vous désirez utiliser un vidéo projecteur ou un écran plasma équipé d'entrées RVB séparées (RCA ou BNC), vous devrez utiliser un câble adaptateur adéquat.

**S-Vidéo (Y/C)** - sortie ④ - cette connexion offre un signal de qualité supérieure au signal composite et devra être utilisée si votre téléviseur n'a pas d'entrée Péritel ou si celle-ci n'accepte pas les signaux RVB.

**Composite** - sortie ⑦ - Si votre téléviseur n'a pas d'entrée vidéo Péritel ou S-vidéo, reliez cette sortie à l'entrée équivalente de votre téléviseur (fiche RCA jaune).

## Connexion de la sortie audio à un téléviseur

Si vous désirez que le son du DVD sorte sur votre téléviseur, la sortie audio du *DVD7* doit être reliée à votre téléviseur de l'une des deux façons suivantes:

**PERITEL** - sortie ⑤ - Si la prise Péritel est utilisée pour la connexion vidéo, le signal audio stéréo passera automatiquement par le même câble.

**STEREO** - sortie ③ - Si vous utilisez une connexion S-vidéo ou Composite pour la vidéo, vous devrez alors faire une connexion audio stéréo séparée à partir des connecteurs RCA ③ vers votre téléviseur.

## Connexion du signal audio numérique à un préamplificateur AV

Pour les systèmes multi-canaux, la sortie audio numérique COAXIALE ① ou OPTIQUE ② du *DVD7* doit être reliée à l'entrée équivalente du préamplificateur-décodeur numérique.

## Connexion de l'audio à un système stéréo

Si un préamplificateur AV n'est pas utilisé, la sortie audio STEREO du *DVD7* ③ peut être connecté à un préamplificateur ou à un ampli intégré stéréo *Cyrus*. Les entrées VI ou AV sont recommandées.

## Alimentation régulée externe - PSX-R

La PSX-R est une alimentation unique qui améliorera les performances sonores de votre *DVD7* et accroîtra sa transmission de courant.

Pour connecter la PSX-R au *DVD7*, branchez la prise du cordon de la PSX-R dans la prise Multi-Pôles à l'arrière ⑩ du *DVD7*. Vous aurez besoin d'une prise de courant pour chaque appareil.

## Connexion MC-Bus (Optionnelle)

En utilisant la connexion MC-Bus de votre *DVD7* vous obtiendrez un système intégré très fonctionnel entièrement télécommandable. Cette fonction n'est disponible que si vous avez un ampli ou un préampli AV *Cyrus*. Reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier pour la mise en place de la connexion MC-Bus.

### Liste de référence des fonctions de la façade avant (Fig.2)

10. Veille .....	Allume et éteint le DVD7.
11. Indicateur de veille .....	Indique quand le lecteur est en veille.
12. Œil de la télécommande .....	Capteur de la télécommande.
13. Afficheur .....	Fenêtre d'affichage du DVD7.
14. Ouverture .....	Ouvre la trappe du disque.
15. Trappe de disque .....	Insérez les disques face dessus.
16. Répétition .....	Règle les modes de répétition.
17. Suivant/Recherche avant .....	Pressez brièvement pour passer à la plage suivante, pressez pour effectuer une avance rapide.
18. Avant/Recherche arrière .....	Pressez brièvement pour passer à la plage précédente, pressez pour effectuer un retour rapide.
19. Stop .....	Arrête la lecture.
20. Pause .....	Pause la lecture avec arrêt sur image. Pressez de nouveau pour une avance image par image.
21. Lecture .....	Permet la lecture normale.

### Liste de référence des fonctions de la télécommande (Fig.3)

Les touches 22-23 commandent le DVD7 et un préampli - processeur Cyrus (AV5 etc.)

22. Allume .....	Allume le DVD7 et l'AV5.
23. Veille .....	Met en veille le DVD7 et l'AV5

Les touches 24-39 commandent le DVD7 seulement

24. OSD .....	Affiche les informations à l'écran. Pressez la touche pour un affichage permanent.
25. Angle .....	Sélectionne les options d'angle.
26. Menu .....	Sélectionne le menu d'un DVD.
27. Return .....	Retourne au niveau précédent d'un menu.
28. Setup .....	Menu de réglage du lecteur.
29. Précédent/Recherche arrière – Suivant/Recherche avant .....	Pressez brièvement pour passer à la plage précédente/suivante, pressez pour effectuer un(e) avance/retour rapide.
30. Display .....	Eteint l'afficheur du lecteur.
31. Stop .....	Arrête la lecture.
32. Ralenti .....	Règle le ralenti.
33. Pause .....	Met en pause la lecture. Pressez de nouveau pour une avance image par image.
34. Lecture .....	Permet la lecture normale.
35. T-C .....	Sélectionne un titre ou un chapitre. Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro choisi.
36. Clavier numérique .....	Pour la sélection de numéros.
37. Flèches de navigation .....	Pour vous déplacer dans les menus.
38. Sub .....	Pour sélectionner les sous-titres.
39. Audio .....	Pour sélectionner la langue.

Les touches 40-43 commandent un préampli – processeur Cyrus (AV5 etc.)

40. Input .....	Touches de sélection des entrées.
41. Stereo .....	Mode stéréo.
42. Volume .....	Contrôle du volume.
43. Mute .....	Touche silence.

### Liste de référence des symboles affichés à l'écran

	.....Lecture
	.....Pause
	.....Stop
	.....Recherche avant
	.....Recherche arrière
	.....Ralenti avant
	.....Répétition du disque
	.....Répétition du titre
	.....Répétition du chapitre
	.....Indication du titre
	.....Indication du chapitre
	.....Fonction non disponible
	.....Angle
	.....Pas d'angle alternatif
	.....Sous-titre
	.....Langue
	.....Système audio
	.....Temps restant
	.....Retour
	.....Temps total

## FONCTIONNEMENT

### Mise en marche

L'interrupteur d'alimentation principal du DVD7 peut être laissé en position de marche en permanence. Si l'appareil ne doit pas être utilisé durant une longue période, l'interrupteur doit être mis en position d'arrêt ou l'appareil débranché du secteur.

Quand l'appareil est alimenté en courant, la touche de veille sur la façade avant ⑩ ou les touches « ON » ⑫ et « OFF » ⑬ sur la télécommande, servent à contrôler la mise en marche. L'indicateur de veille est vert quand le DVD7 fonctionne et rouge quand il est en mode de veille. En fonctionnement, le logo Cyrus apparaîtra sur l'écran de votre téléviseur.

NOTE : Si le DVD7 est en mode pause, ou si le logo Cyrus est affiché durant plus de 15 minutes, la luminosité de l'image baissera pour réduire la possibilité d'endommagement de l'écran.

### Compatibilité des disques

Le DVD7 est compatible avec les disques DVD-Vidéo, les VCD (Vidéo-CD) et les CD audio. Les instructions pour utiliser chaque type de disque sont présentés dans la section suivante.

NOTE: les disques DVD-Vidéo incluent un identifiant de « région ». Le DVD7 ne pourra lire que les disques achetés dans la même « région » que le lecteur. La « région » du DVD7 est indiquée sur un symbole de globe à l'arrière de l'appareil. Assurez-vous que les disques que vous achetez ont le même symbole de « région » que votre lecteur ou qu'ils indiquent la région 0 qui peut être lu partout.

### Chargement d'un disque

Appuyez sur la touche d'ouverture ⑭ pour ouvrir le tiroir. Placez le disque sur le tiroir avec la face comportant le titre sur le dessus. Pressez de nouveau la touche d'ouverture ⑭. Le tiroir se refermera. L'afficheur du DVD7 indiquera "Reading" (lecture) pendant que le lecteur vérifiera le contenu du disque.

## Lecture d'un disque DVD-Vidéo

Vous reconnaîtrez les disques DVD-Vidéo par le logo. Selon le genre de vidéo contenu sur le disque (un film, des vidéo-clips, des séries dramatiques, etc.) celui-ci contiendra un ou plusieurs titres, et chaque titre pourra avoir un ou plusieurs chapitres. La lecture s'arrête à la fin de chaque titre. Pour rendre l'accès facile et pratique, le DVD7 vous permet de vous déplacer entre les titres, et aussi entre les chapitres.

### Informations affichées sur l'écran de votre téléviseur

Pendant la lecture d'un disque DVD-Vidéo, des symboles apparaîtront sur l'écran de votre téléviseur durant deux secondes pour confirmer la sélection d'une fonction. Vous pouvez faire disparaître ces symboles en appuyant sur la touche "OSD".

A tout moment pendant la lecture, vous pouvez appuyer sur la touche "OSD" pour appeler la « bannière de lecture », qui vous indiquera, durant deux secondes, quelles fonctions sont actives. Pour que la bannière reste affichée sur l'écran, appuyez quelques secondes sur la touche « OSD ». Pour ne plus afficher la bannière, appuyez de nouveau sur la touche « OSD ».

La liste des symboles pouvant apparaître sur l'écran est disponible sur la page précédente.

### Lecture d'un disque

Pressez la touche ► pour lancer la lecture. Si la fonction « lecture automatique » est active (voir 'REGLAGES' pour le fonctionnement de la lecture automatique), la lecture commence dès que vous fermez le tiroir.

NOTE: Certains disques DVD-Vidéo disposent aussi d'une fonction de lecture automatique, dans ce cas la lecture commence toujours automatiquement. Le disque peut vous proposer une sélection à partir d'un menu. Si la sélection est numérotée, appuyez sur la touche du numéro désiré Ⓢ; sinon, utilisez les touches de navigation Ⓢ pour sélectionner votre choix et appuyez sur la touche "OK".

La lecture s'arrêtera à la fin du titre et vous retournera au menu. Pour passer au titre suivant, appuyez sur la touche ►.

Pour arrêter la lecture à tout autre moment, appuyez sur la touche ■.

Vous pouvez reprendre la lecture là où vous vous étiez arrêté en appuyant deux fois sur la touche ►. Cette fonction s'applique non seulement au disque inséré dans le lecteur mais aussi aux quatre derniers disques que vous avez lu. Réinsérez simplement le disque, appuyez sur la touche ► si la fonction de lecture automatique est inactive, et quand vous verrez sur l'écran le symbole « Reprendre », appuyez de nouveau sur la touche ►.

### Passage à un autre chapitre

Quand un titre a plusieurs chapitres (ce que vous pouvez voir sur l'afficheur du lecteur), vous pouvez passer à un autre chapitre pendant la lecture en appuyant brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.

Pour aller directement à n'importe quel chapitre, entrez le numéro du chapitre à l'aide du pavé numérique. Si le numéro a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches avec un bref intermède.

Pour plus d'informations au sujet des chapitres, consultez la section « Vérification du contenu des disques DVD-Vidéo : menus ».

### Passage à un autre titre

Quand un disque a plusieurs titres (ce que vous pouvez voir sur l'écran en appuyant sur la touche "OSD"), vous pouvez passer à un autre titre pendant la lecture en appuyant sur la touche "T-C", puis en appuyant brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.

Pour aller directement à n'importe quel titre, appuyez sur la touche « T-C », puis entrez le numéro du titre à l'aide du pavé numérique. Si le numéro a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches avec un bref intermède.

Pour plus d'informations au sujet des titres, consultez la section « Vérification du contenu des disques DVD-Vidéo : menus ».

### Contrôle parental

Si vous activez le contrôle parental, seuls les disques que vous aurez défini comme convenables pour tout âge pourront être lus comme indiqué ci-dessus. Pour lire tout autre disque DVD-Vidéo, le lecteur vous demandera sur l'écran d'entrer votre code de contrôle parental. Cela fait, la lecture commencera automatiquement. Pour activer le contrôle parental et pour autoriser les disques, reportez vous à la section « Activation du contrôle parental ».

NOTE:- Si vous oubliez votre code, vous pourrez l'effacer quand le code vous sera demandé comme ci-dessus, en appuyant quatre fois sur la touche ■. Le contrôle parental sera alors désactivé. Pour le réactiver, reportez vous à la section « Activation du contrôle parental ».

### Arrêt sur image et avance image par image

Pour avoir une image fixe, appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.

Pour avancer à l'image suivante, appuyez de nouveau sur la touche ■.

Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche ►.

### Recherche

Pour effectuer une recherche avant ou arrière sur le disque à 4 x la vitesse normale, appuyez pendant la lecture durant 1 seconde sur la touche ◀ ou sur la touche ▶. La recherche commence, et le son est coupé. Pour augmenter la vitesse jusqu'à 32 x la normale, appuyez de nouveau sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ jusqu'à ce que le symbole sur l'écran change. Pour retourner à 4 x la vitesse normale, pressez de nouveau la touche ◀ ou la touche ▶.

La vitesse de recherche et la direction sont indiqués sur l'écran durant 2 secondes chaque fois que la touche ◀ ou la touche ▶ est pressée.

Pour arrêter la recherche, appuyez sur la touche ► ■ ou ◀ selon votre choix.

### Ralenti

Pressez la touche ◀ pour une lecture à ½ de la vitesse normale et le son coupé.

Pressez encore la touche ◀ pour une lecture à ¼ de la vitesse normale.

Pressez encore la touche ◀ pour une lecture à ⅓ de la vitesse normale.

Pressez encore la touche ◀ pour une lecture à ½ de la vitesse normale.

La vitesse de lecture est indiquée sur l'écran durant deux secondes chaque fois que la touche est pressée.

Pour quitter le mode de ralenti, pressez la touche ► ■ ou ◀/▶ selon votre choix.

### Répétition de chapitre / titre / disque

Pour répéter le chapitre en cours de lecture, appuyez une fois sur la touche ⌂. Le symbole de répétition apparaîtra sur l'afficheur du lecteur et le symbole de répétition d'un chapitre apparaîtra sur l'écran.

Pour répéter le titre en cours de lecture, appuyez une seconde fois sur la touche ⌂. Le symbole de répétition d'un titre apparaîtra sur l'écran.

Pour répéter le disque en entier, appuyez une troisième fois sur la touche ⌂. Le symbole de répétition du disque apparaîtra sur l'écran.

Pour quitter le mode de répétition, pressez une fois de plus la touche ⌂. Le symbole de répétition disparaîtra.

### Angles de caméra

Si un disque comporte des séquences enregistrées avec différents angles de caméra, le symbole d'angle apparaîtra affichant les nombres d'angles disponibles, ainsi que l'angle visionné. Vous pourrez changer d'angle de caméra si vous le désirez.

Pour sélectionner un autre angle, pressez « ANGLE ». Le symbole de l'angle affichera le prochain angle.

Pour aller directement à un angle, entrez son numéro à l'aide du pavé numérique.

NOTE:- Le symbole d'angle restera à l'écran à moins que vous ne l'effaciez en appuyant sur la touche « OSD ».

### Modification de la langue et de la configuration des canaux

Ceci vous permet de changer la langue et la configuration des canaux lorsqu'il y a plusieurs possibilités sur un disque.

Pressez la touche « AUDIO » pendant la lecture. Les symboles de la langue et de la configuration des canaux apparaîtront sur l'écran durant deux secondes.

Pressez la touche « AUDIO » plusieurs fois pour passer à l'option suivante. A chaque fois, la langue change. Si la configuration sonore change aussi (par exemple du multi-canal à la stéréo), cela est aussi indiqué.

### Sous-titres

Quand des sous-titres sont disponibles sur un disque, vous pouvez les activer pendant la lecture en appuyant sur la touche « SUB » jusqu'à ce qu'ils apparaissent. Pressez la touche « SUB » plusieurs fois pour passer à l'option suivante. Pour arrêter le sous-titrage, appuyez de nouveau sur la touche « SUB » jusqu'à ce qu'ils disparaissent.

### Vérification du contenu des disques DVD-Vidéo : menus

Pour choisir un titre ou un chapitre, un menu de sélection peut être présent sur le disque. Si la sélection est numérotée, appuyez sur la touche du numéro désiré Ⓢ; sinon, utilisez les touches de navigation Ⓢ pour sélectionner votre choix et appuyez sur la touche "OK".

Si le titre en cours à un menu de démarrage, appuyez sur la touche « MENU » pour le faire apparaître. Celui-ci peut indiquer les angles de caméra, les options de langues et de sous-titres, et la liste des chapitres du titre. Pour quitter ce menu, appuyez de nouveau sur la touche « MENU ».

Si le disque à un menu de titre, appuyez sur la touche « T-C », puis sur la touche « MENU » pour le faire apparaître. Appuyez sur la touche « T-C » pour le faire disparaître.

## Lecture d'un CD Vidéo

Vous reconnaîtrez les disques CD-Vidéo par le logo. Selon le genre de vidéo contenu sur le disque (un film, des vidéo-clips, des séries dramatiques, etc.) celui-ci contiendra une ou plusieurs plages, et chaque plage pourra avoir un ou plusieurs index. Pour rendre l'accès facile et pratique, le DVD7 vous permet de vous déplacer entre les plages, et aussi entre les index.

### Informations affichées sur l'écran de votre téléviseur

Pendant la lecture d'un disque CD-Vidéo, des symboles apparaîtront sur l'écran de votre téléviseur durant deux secondes pour confirmer la sélection d'une fonction. Vous pouvez faire disparaître ces symboles en appuyant sur la touche "OSD".

A tout moment pendant la lecture, vous pouvez appuyer sur la touche "OSD" pour appeler la « bannière de lecture », qui vous indiquera, durant deux secondes, quelles fonctions sont actives. Pour que la bannière reste affichée sur l'écran, appuyez quelques secondes sur la touche « OSD ». Pour ne plus afficher la bannière, appuyez de nouveau sur la touche « OSD ».

### Lecture d'un disque

Pressez la touche ► pour lancer la lecture. Si la fonction « lecture automatique » est active (voir 'REGLAGES' pour le fonctionnement de la lecture automatique), la lecture commence dès que vous fermez le tiroir.

En lecture, l'afficheur indique l'index en cours et le temps de lecture parcouru. La lecture s'arrêtera à la fin du disque. Pour arrêter la lecture à tout autre moment, appuyez sur la touche ■.

Vous pouvez reprendre la lecture là où vous vous étiez arrêté en appuyant deux fois sur la touche ►. Cette fonction s'applique non seulement au disque inséré dans le lecteur mais aussi aux quatre derniers disques que vous avez lu. Réinsérez simplement le disque, appuyez sur la touche ► si la fonction de lecture automatique est inactive, et quand vous verrez sur l'écran le symbole « Reprendre », appuyez de nouveau sur la touche ►.

### Passage à une autre plage

Quand un disque a plusieurs plages (ce que vous pouvez voir sur l'écran en appuyant sur la touche "OSD"), vous pouvez passer à une autre plage pendant la lecture en appuyant sur la touche "T-C", puis en appuyant brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.

Pour aller directement à n'importe quel titre, appuyez sur la touche « T-C », puis entrez le numéro du titre à l'aide du pavé numérique. Si le numéro a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches avec un bref intermède.

### Passage à un autre index

Quand une plage a plusieurs index (ce que vous pouvez voir sur l'afficheur du lecteur), vous pouvez passer à un autre index pendant la lecture en appuyant brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.

Pour aller directement à n'importe quel index, entrez le numéro de l'index à l'aide du pavé numérique. Si le numéro a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches avec un bref intermède.

### Menu PCB (« Playback control »)

Si vous insérez un CD-Vidéo comportant un menu et appuyez sur la touche ►, le menu apparaîtra sur l'écran de votre téléviseur.

Déplacez-vous dans le menu avec les touches indiquées sur votre écran jusqu'à la sélection de votre choix. Si le menu consiste en une liste de titres, vous pouvez sélectionner un titre directement.

Entrez votre choix avec les touches de navigation ⤴ ou avec le pavé numérique Ⓜ.

Appuyez sur la touche ► pour lancer la lecture du titre sélectionné.

Appuyez sur « RETURN » pour retourner au menu précédent.

### Contrôle parental

Si vous activez le contrôle parental, seuls les disques que vous aurez défini comme convenables pour tout âge pourront être lus comme indiqué ci-dessus. Pour lire tout autre disque CD-Vidéo, le lecteur vous demandera sur l'écran d'entrer votre code de contrôle parental. Cela fait, la lecture commencera automatiquement. Pour activer le contrôle parental et pour autoriser les disques, reportez vous à la section « Activation du contrôle parental ».

NOTE:- Si vous oubliez votre code, vous pourrez l'effacer quand le code vous sera demandé comme ci-dessus, en appuyant quatre fois sur la touche ■. Le contrôle parental sera alors désactivé. Pour le réactiver, reportez vous à la section « Activation du contrôle parental ».

### Arrêt sur image et avance image par image

Pour avoir une image fixe, appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.

Pour avancer à l'image suivante, appuyez de nouveau sur la touche ■.

Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche ►.

### Recherche

Pour effectuer une recherche avant ou arrière sur le disque à 4 x la vitesse normale, appuyez pendant la lecture durant 1 seconde sur la touche ◀ ou sur la touche ▶. La recherche commence, et le son est coupé. Pour augmenter la vitesse jusqu'à 32 x la normale, appuyez de nouveau sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ jusqu'à ce que le symbole sur l'écran change. Pour retourner à 4 x la vitesse normale, pressez de nouveau la touche ◀ ou la touche ▶.

La vitesse de recherche et la direction sont indiqués sur l'écran durant 2 secondes chaque fois que la touche ◀ ou la touche ▶ est pressée.

Pour arrêter la recherche, appuyez sur la touche ► ■ ou ◀ selon votre choix.

### Ralenti

Pressez la touche ▷ pour une lecture à ½ de la vitesse normale et le son coupé.

Pressez encore la touche ▷ pour une lecture à ¼ de la vitesse normale.

Pressez encore la touche ▷ pour une lecture à ⅓ de la vitesse normale.

Pressez encore la touche ▷ pour une lecture à ½ de la vitesse normale.

La vitesse de lecture est indiquée sur l'écran durant deux secondes chaque fois que la touche est pressée.

Pour quitter le mode de ralenti, pressez la touche ► ■ ou ◀/▶ selon votre choix.

### Répétition de plage / de disque

Pour répéter la plage en cours de lecture, appuyez une fois sur la touche ⌂. Le symbole de répétition apparaîtra sur l'afficheur du lecteur et le symbole de répétition d'une plage apparaîtra sur l'écran.

Pour répéter le disque en entier, appuyez une seconde fois sur la touche ⌂. Le symbole de répétition du disque apparaîtra sur l'écran.

Pour quitter le mode de répétition, pressez une fois de plus la touche ⌂. Le symbole de répétition disparaîtra.

## Lecture d'un CD audio

Les CD ne contiennent que des plages musicales. Vous pouvez lancer un CD audio en utilisant l'affichage sur l'écran, ou dans un système stéréo seulement, en utilisant les touches de la télécommande et / ou de la façade avant.

### Lecture d'un disque audio

Appuyez sur la touche ► pour lancer un disque. Si la fonction de démarrage automatique est activée (voir 'Réglages' pour le fonctionnement du démarrage automatique) la lecture commence quand vous fermez le tiroir.

Pendant la lecture l'afficheur du lecteur indique la plage en cours et le temps de lecture parcouru.

### Affichage sur l'écran

Si un téléviseur est connecté et allumé pendant la lecture d'un CD audio, l'affichage sur l'écran peut être utilisé pour parcourir le contenu du disque.

L'affichage propose les informations suivantes :

- Affichage du temps, indique la durée totale du disque
- Affichage des plages, indique la durée totale du disque
- Barre de sélection des plages centrales
- Durée totale de la plage
- Durée parcourue de la plage

### Pause

Appuyez sur la touche ■ pendant la lecture. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche ►.

### Déplacement vers une autre plage

Vous pouvez passer à une autre plage pendant la lecture en appuyant brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pour passer à la plage suivante.

Pour aller directement à n'importe quelle plage, entrez le numéro de la plage en utilisant le pavé numérique.

NOTE:- Si le nombre a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches dans un bref intervalle.

### Recherche

Pour effectuer pendant la lecture une recherche en avant ou en arrière sur le disque à 4x la vitesse normale, appuyez durant environ une seconde sur la touche ◀ ou sur la touche ▶. La recherche commence, et le son est partiellement coupé.

Pour vous déplacer à 8x la vitesse normale, re-appuyez sur la touche ◀ ou sur la touche ▶. L'affichage sur l'écran indiquera la vitesse. Le son sera complètement coupé.

Pour retourner à une vitesse de 4x, appuyez de nouveau sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.

Pour arrêter votre recherche, appuyez sur la touche ► ■ ou ■ désirée.

### Répétition de la plage / du disque

Pour répéter la plage en cours, appuyez sur la touche ⌂. Le symbole de répétition apparaîtra sur l'afficheur et sur l'écran.

Pour répéter le disque en entier, appuyez de nouveau sur la touche ⌂. Le symbole de répétition du disque apparaîtra sur l'écran.

Pour quitter la fonction de répétition, appuyez de nouveau sur la touche ⌂. Le symbole de répétition disparaîtra.

## Programmation FTS (Favourite Track Selection)

L'option FTS est un système avancé de programmation des plages d'un CD audio. Si vous utilisez le FTS, le DVD7 mémorisera votre sélection de plages favorites et les liera chaque fois que le disque sera chargé. Le DVD7 peut aussi être réglé pour lire automatiquement la sélection (Auto FTS) quand un disque programmé en FTS est chargé.

NOTE:- la sélection FTS se fait en utilisant l'affichage sur l'écran : assurez vous que votre téléviseur est allumé .

### Lecture d'un programme FTS

Si la fonction Auto FTS est activée, la lecture d'un programme FTS commencera immédiatement. Si la fonction Auto FTS est désactivée :

1. Insérez un disque et sélectionnez le mode Stop.
2. Appuyez sur < ou sur > pour appeler un programme FTS existant ou pour en entrer un nouveau.
3. Appuyez sur ► si vous voulez lire un programme FTS existant ou suivez les instructions suivantes pour "exclure des plages" ou "sélectionner des plages".

### Compilation d'un programme FTS

Un programme FTS peut être compilé en sélectionnant les plages que vous désirez lire ("Track Selection") ou en excluant les plages que vous ne voulez pas lire ("Excluding Tracks").

#### Pour exclure des plages :

1. Insérez un disque et sélectionner le mode Stop.
2. Appuyez sur <.
3. Utilisez < ou > pour sélectionner la première plage que vous voulez exclure.
4. Appuyez sur V.
5. Répétez les étape 3 et 4 pour exclure d'autres plages de la même façon. Si vous changez d'avis, vous pouvez re-inclure n'importe quelle plage en la sélectionnant et en appuyant sur ^.
6. Pour effacer toute votre sélection et recommencer, appuyez sur ■.

#### Pour sélectionner des plages

1. Insérez un disque et sélectionnez le mode Stop.
2. Appuyez sur >.
3. Utilisez < ou > pour sélectionner la première plage que vous voulez inclure.
4. Appuyez sur ^.
5. Répétez les étape 3 et 4 pour inclure d'autres plages de la même façon. Si vous changez d'avis, vous pouvez exclure n'importe quelle plage en la sélectionnant et en appuyant sur V.
6. Pour effacer toute votre sélection et recommencer, appuyez sur ■.

Quand votre programme FTS est terminé, appuyez sur ► pour commencer la lecture, ou sur RETURN pour retourner en mode Stop. Dans les deux cas, le programme FTS sera automatiquement mémorisé.

NOTE:- Vous pouvez programmer au moins 100 disques en FTS. Si vous dépassez ce nombre, les programmes FTS les moins utilisés seront automatiquement effacés.

## Réglages

Dans le menu de réglage, vous pouvez personnaliser votre lecteur pour répondre à vos besoins.

En mode Stop :

Appuyez sur **SETUP** pour obtenir l'écran de réglage.

Allez sur la fonction que vous voulez modifier en utilisant **▼▲** et utilisez **<>** pour choisir votre option.

Pour quitter le menu de réglage, appuyez sur **RETURN** ou sur **SETUP**.

Les réglages suivants peuvent être modifiés sur le DVD7 :

### Audio

Cette option vous permet de choisir la langue par défaut lors de la lecture d'un disque. Si celle-ci n'est pas disponible, la première langue du disque sera choisie.

### Sous-titre

Cette option vous permet de choisir le sous-titrage par défaut lors de la lecture d'un disque. Si celui-ci n'est pas disponible, le premier sous-titrage du disque sera choisi.

### Contrôle Parental

Cette fonction est décrite dans la section « contrôle parental ».

### Format de TV

Le réglage d'usine est sur 16:9 (écran large). Si vous avez un écran classique (4:3), vous pouvez choisir Letterbox pour une image large avec des barres noires en haut et en bas de l'écran, ou Pan Scan, pour une image complète mais avec les bords rognés. Si un disque a une image en Pan Scan, l'image bouge (scans) horizontalement pour que l'action principale reste sur l'écran.

### Auto Play (lecture automatique)

Le réglage d'usine ON signifie que la lecture commence automatiquement quand un disque est inséré. Réglez sur OFF si vous voulez lancer la lecture manuellement.

### Auto FTS

Le réglage d'usine ON signifie que la lecture d'un programme FTS commence automatiquement quand un disque audio comportant un programme FTS est inséré. Réglez sur OFF si vous voulez lancer la lecture du programme FTS manuellement.

### Sortie Digital

Le réglage d'usine OFF signifie qu'il n'y a pas de signal audio sur la sortie numérique. Si vous avez relié votre appareil à un décodeur numérique, changez le réglage sur ALL.

Si votre système ne comporte pas de décodeur numérique, réglez cette option sur PCM.

### Video Shift

Le réglage d'usine centre l'image sur votre écran. Utilisez cette option pour personnaliser la position de l'image à gauche ou à droite.

### Langue de l'affichage

Les informations sur l'écran seront dans la langue choisie.

### Son 3-D

Pour apprécier le son multi-canaux sur deux enceintes seulement, sélectionnez le son 3D.

## Contrôle parental

### Activation du contrôle parental

Cela ne peut être fait qu'en mode Stop.

1. Appuyez sur **SETUP** pour obtenir le menu de réglage.
2. Déplacez-vous vers Contrôle parental en utilisant **▼▲**.
3. Appuyez sur **<** ou sur **>** pour activer le contrôle parental.
4. Vous devrez entrer un code de 4 chiffres, puis le confirmer.
5. Ce code devra être entré pour lire n'importe quel DVD-Vidéo ou CD-Vidéo, à moins que vous n'ayez auparavant autorisé le disque pour tout âge.
6. Pour désactiver le contrôle parental répétez cette procédure.

### Autorisation des disques

1. Insérez le disque que vous voulez autoriser.

L'affichage sur l'écran vous demandera votre code.

2. Entrez le code.
3. Appuyez sur **■**.
4. Sélectionnez le contrôle parental sur l'écran en appuyant sur **>**.

L'affichage sur l'écran vous demandera votre code.

5. Le disque est maintenant autorisé et sera lu sans code.

Pour annuler votre autorisation, répétez les étapes 4 et 5.

NOTE:- Vous pouvez autoriser 50 disques. Si vous dépassez ce nombre, les disques les moins lus seront automatiquement non-autorisés.

**GUIDE DES PROBLEMES**

Si votre DVD7 ne fonctionne pas correctement, déconnectez l'alimentation et vérifiez attentivement toutes les connexions. Si les problèmes persistent, la liste suivante pourra vous aider.

**Si vous avez un doute, consultez votre revendeur.**

<b>Les disques tournent sans image et sans son (tous les disques)</b>
Eteignez tout le système et vérifiez que les connexions sont correctes entre le DVD7 et le téléviseur, le préampli ou le décodeur surround. Vérifiez que tous les appareils sont allumés et que la bonne entrée est sélectionnée sur le téléviseur, le préampli ou le décodeur surround.
<b>Un disque tourne sans son (un disque en particulier seulement)</b>
Vérifiez dans le menu du disque que le bon mode audio pour votre système est sélectionné.
<b>Affichage d'un avertissement sur le code régional quand un disque est inséré</b>
Vérifiez que le symbole de la région du disque correspond à celui situé à l'arrière du lecteur (nombre avec un symbole de globe). Pour éviter ce problème assurez-vous d'acheter vos disques dans la même région que le lecteur.
<b>L'image s'arrête et saute à une autre scène</b>
Le disque peut être sale ou abîmé. Essayez un autre disque. Si l'autre disque fonctionne correctement, essayez de nettoyer le premier disque. NOTE:- Certains disques possèdent deux couches. La lecture fera une courte pause durant le changement de couche. Cela n'arrivera qu'une seule fois pendant la lecture de ces disques.
<b>Le DVD7 ne sélectionne pas toutes les plages sur un disque audio</b>
La fonction Auto FTS est peut être activée. Seuls les plages préférées mémorisées seront lus.
<b>Pas d'afficheur</b>
L'afficheur peut être éteint. Appuyez sur la touche « display » de la télécommande pour allumer l'afficheur de nouveau.
<b>La télécommande ne fonctionne pas</b>
Les piles de la télécommande doivent peut-être être changées : Enlevez le couvercle des piles situé sous la télécommande. Enlevez les piles et remplacez les par des piles neuves en faisant bien attention à la polarité indiquée. Les piles doivent être remplacées seulement par des piles neuves de type AAA (I.E.C. LR03).

**Appareil laser**

Cette étiquette sur l'arrière de l'appareil vous indique que ce produit contient un laser. L'ouverture de l'appareil vous exposera à des radiations du laser.



**GARANTIE**

La carte de garantie jointe doit être complétée par le Revendeur et l'acheteur et retournée à CYRUS ou son Distributeur dans les 8 jours de l'achat. Aucun Revendeur ou Distributeur ne peut changer les termes de la garantie, qui est personnelle à l'acheteur original et n'est pas transférable.

Veillez garder la facture comme preuve d'achat.

Les demandes de garantie doivent être faites autant que possible au Revendeur chez qui le produit a été acheté.

La garantie exclue :

- Les dommages causés par négligence, accident, mauvaise utilisation, ou du fait d'une installation incorrecte, d'une modification ou d'une réparation par un personnel non autorisé. Toute intervention par un service non agréé entraînera la perte de la garantie.
- La responsabilité pour dommages ou pertes dus au transport de ou vers l'acheteur.
- Toute conséquence dommageable, perte ou blessure, causée par ou en conjonction avec cet équipement.

Les coûts du transport (aller et retour) des appareils sous garantie envoyés pour réparation sont à la charge du client. Si l'appareil retourné se trouve correspondre aux normes du constructeur, CYRUS se réserve le droit de facturer les frais occasionnés.

Ces conditions n'affectent en rien vos droits de consommateurs.

**SPECIFICATIONS**

<b>Alimentation</b>	
Voltage .....	230 V
<b>Consommation d'énergie</b>	
Veille .....	10W
ON.....	20W
Norme de Sécurité.....	EN60065
<b>Boîtier</b>	
Dimensions (LxHxP).....	215 x 75 x 365mm
Poids .....	3Kg
Matériaux .....	Châssis en alliage
<b>Performances Audio Analogique</b>	
Niveau de sortie.....	2.1V rms
Impédance de sortie .....	47Ω
Bande Passante .....	20-20,000Hz
Séparation des canaux.....	>110dB @ 1kHz >100dB@20kHz
Rapport signal bruit (avec plage de silence) .....	>100dBA
THD @ -10dB .....	0.005%
<b>Performances Audio Numérique</b>	
Compatibilité de la sortie PCM .....	44.1kHz, 48kHz PCM 24/96kHz (remixé à 48kHz)
Compatibilité Surround .....	Dolby Digital, DTS
Niveau de sortie.....	0.5V pk-pk
Impédance de sortie .....	75Ω
<b>Performances Vidéo</b>	
Formats de sortie.....	RVB, S-Vidéo (Y/C), Composite
Niveau de sortie.....	1V pk-pk
Impédance de sortie .....	75Ω

Cyrus se réserve le droit de changer ces caractéristiques sans préavis. E & OE